

## Жители Нидвальдена решат судьбу языка Мольера | Les habitants de Nidwald vont décider le destin de la langue de Molière

Author: Татьяна Гирко, [Штанс](#) , 19.02.2015.



©Keystone

На референдуме, который пройдет 8 марта, жители кантона в немецкой части Швейцарии выскажут свое мнение об исключении французского языка из программы начальной школы.

|

Le 8 mars, les citoyens du canton suisse alémanique devraient se prononcer sur le référendum sur la suppression du français à l'école primaire.

Les habitants de Nidwald vont décider le destin de la langue de Molière

До первого в этом году референдума осталось чуть более двух недель. По традиции, одновременно с федеральными законопроектами (а в этом году гражданам Конфедерации предложат подумать над [отменой НДС](#) и [поддержкой семей с детьми](#)), кантоны выносят на голосование и темы местного значения. Жители Нидвальдена, расположенного в центре Швейцарии, будут решать, должны ли их дети изучать французский язык в начальной школе.

С 2007 года во многих немецкоязычных кантонах преподавание иностранных языков в учебных заведениях ведется по схеме 3/5. Как правило, на третьем году обучения в программе появляется английский, а на пятом – французский. Представители Народной партии Швейцарии, выступившие с вынесенной на кантональный референдум инициативой, считают, что для младших школьников такая языковая нагрузка чрезмерна. Они предложили отложить изучение французского до седьмого года обучения, а вместо него сосредоточиться на родной речи (немецком) и математике. Тогда в старших классах школьники смогут посвятить больше времени французскому, обещает правительство кантона, поддержавшее инициативу.

Парламент Нидвальдена, напротив, рекомендует голосовать против. Депутаты объясняют свою точку зрения тем, что инициатива представляет угрозу для национального единства, на что в НПС предлагают уделять больше внимания урокам истории Швейцарии, а не изучению второго государственного языка.

Следует отметить, что французский в школьной программе по схеме 3/5 присутствует также в кантонах Люцерн, Швиц, Обвальден, Цуг, Санкт-Галлен, Аппенцель-внешний, Шаффхаузен, Гларус и Цюрих. Таким образом, отказ от принятой у соседей схемы рискует нарушить баланс, установившийся в немецкоязычной Швейцарии.

Правда, в Люцерне и Граубюндене тоже собрали подписи в поддержку инициативы об отмене второго иностранного языка в начальной школе. Аналогичные предложения выдвигались и в кантонах Цуг, Цюрих и Шаффхаузен, однако не получили поддержки. В Аргау к модели 3/5 пока не перешли, а в Тургау собираются ее отменить. В прошлом году соответствующее решение парламента Тургау вызвало недовольство в Романдской Швейцарии, а члены Собрании кантональных советников общеобразовательной сферы (CDIP) подтвердили свою приверженность существованию двух иностранных языков в программе начальной школы.

Однако пример для подражания у Нидвальдена есть. В седьмом классе французский начинают изучать в кантоне Аппенцель-внутренний, а в немецкоязычном Ури на пятом году школьникам предлагают факультативные уроки итальянского, на котором говорят в соседнем Тичино.

Чем ближе к Романдской Швейцарии, тем прочнее позиции языка Мольера в начальной школе. В кантонах Золотурн, Базель-городской и Базель-сельский, а также

двуязычных Берне, Фрибурге и Вале французский в качестве иностранного языка начинают изучать в третьем классе. Вторым иностранным идет английский с пятого года обучения.

Дебаты вокруг необходимости иностранных языков в швейцарских школах не прекращаются несколько лет. В декабре прошлого года парламентская комиссия по образованию высказалась за внесение поправок в закон о языках. Депутаты считают, что швейцарским школьникам следует начинать изучение второго государственного языка раньше, чем английского, причем не позднее пятого класса. Если это предложение будет одобрено Советом кантонов, изменения могут быть внесены на федеральном уровне. А в ближайшее время судьба второго государственного языка будет решена в отдельно взятом кантоне. Математика, история или французский? Нидвальден, ваш выбор!

[государственные языки швейцарии](#)

[французский в Швейцарии](#)

[школьная программа в швейцарии](#)

Статьи по теме

[Forum Helveticum – за многоязычие и понимание между швейцарцами](#)

[Кто говорит на немецком в Романдской Швейцарии?](#)

[«Языковая война» в Швейцарии?](#)

---

**Source URL:** <https://dev.nashagazeta.ch/node/19048>